

Escuela Primaria Dolores Huerta

1644 South Lincoln St. • Stockton, CA 95206 • (209) 933-7220 • Grades K-8

Valerie Standridge, Director/a
vstandridge@stocktonusd.net

Informe de Responsabilidad Escolar del 2014-15 Publicado Durante el Ciclo Escolar 2015-16



Distrito Escolar Unificado de Stockton

701 North Madison St.
Stockton, CA 95202-1634
(209) 933-7000
www.stocktonusd.net

Junta Directiva Distrital

Gloria Allen
Andrea Burrise
Kathleen Garcia
Colleen Keenan
Maria Mendez
Angela Phillips
Steve Smith

Administración Distrital

Ms. Julie Penn
Superintendente
Ms. Julie Penn
Superintendente Interino
Dr. Mark Hagemann
Superintendente Adjunto Interino

Descripción Escolar

En la Escuela Primaria Huerta, somos guiados por nuestra declaración de misión "preparar todos los alumnos para estar preparados de forma universitaria y vocacional mediante rigurosa educación. Nos esforzamos para criar alumnos capaces de resolver problemas que son pensadores independientes y miembros productivos de la sociedad." Nuestra visión es proporcionar un alto nivel de instrucción al mantener consistencia con las normas en un entorno positivo, seguro, y respetuoso de aprendizaje.

La Escuela Huerta se esfuerza para asegurar el desarrollo sano de cada niño para que cada uno tenga el conocimiento, las habilidades, y la resistencia para lograr su máximo potencial y pueda tener éxito en un mundo rápidamente cambiante. Proporcionamos los alumnos con acceso total al currículo básico estandarizado, efectivas estrategias instructivas y programas de intervención para cumplir las necesidades de nuestra diversa población estudiantil. El enfoque de nuestra escuela continúa siendo Instrucción Directa, Inclusión Estudiantil, y Rtl. Maestros han sido capacitados sobre Lectura Minuciosa y el Proceso de Escritura de Seis Rasgos y usar estas prácticas para mejorar lecciones estudiantiles.

Hemos tenido éxito en crear un entorno escolar seguro para nuestros alumnos. Tenemos un firme equipo de apoyo estudiantil que cree totalmente en prevención. A nivel escolar promovemos SOARing. Esto incluye siendo Seguro, Organizado, Atento, y Respetuoso en todas las acciones y se tomaron decisiones. Anticipamos trabajar con los padres en nuestra comunidad para crear nuevas oportunidades y nuevos logros para nuestros alumnos cada año.

Valerie Standridge, DIRECTORA

Sobre el SARC

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, vea el sitio web CDE LCFF <http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con la escuela en (209) 933-7220 o la oficina del distrito.

Matriculación de Alumnos por Nivel de Año del 2014-15	
Nivel de Año	Cantidad de Alumnos
Kínder	47
Primer año	63
Segundo año	58
Tercer año	61
Cuarto año	64
Quinto año	63
Sexto año	63
Séptimo año	61
Octavo año	60
Matriculación total	540

Matriculación Estudiantil por Grupo del 2014-15	
Grupo Estudiantil	% de Matriculación Total
Afroamericanos	3.7
Nativos americanos/nativos de Alaska	3
Asiáticos	2.2
Filipinos-	8.3
Hispanos o latinos	80.4
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	0.4
Blancos	1.3
Dos o más razas	0.7
De escasos recursos económicos	91.5
Estudiantes del inglés	44.4
Alumnos con discapacidades	4.8
Jóvenes de crianza	0.7

A. Condiciones de Aprendizaje

Prioridad Estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo.

Maestros Certificados			
Escuela Primaria Dolores Huerta	13-14	14-15	15-16
Con Certificación Total	21	18	16
Sin Certificación Total	0	1	4
Enseñan Fuera de su Área de Competencia	0	0	0
Distrito Escolar Unificado de Stockton			
Con Certificación Total	13-14	14-15	15-16
Con Certificación Total	♦	♦	1437
Sin Certificación Total	♦	♦	133
Enseñan Fuera de su Área de Competencia	♦	♦	12

Asignaciones Incorrectas y Puestos Vacantes en esta Escuela			
Escuela Primaria Dolores Huerta	13-14	14-15	15-16
Maestros de Estudiantes de Inglés	1	1	0
Asignaciones Incorrectas Totales	1	1	0
Puestos Vacantes de Maestros	1	0	0

* "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc. Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

Materias Académicas Básicas Impartidas por Maestros Altamente Calificados

Porcentaje de Clases de Materias Básicas 2014-15 Clases Académicas Básicas Impartidas por Maestros Altamente Calificados		
Ubicación de las Clases	Impartido por Maestros Altamente Calificados	No Impartido por Maestros Altamente Calificados
Esta Escuela	96.8	3.2
A Nivel del Distrito		
Todas las Escuelas	95.8	4.2
Escuelas de Alta Pobreza	95.8	4.2
Escuela de Baja Pobreza	0.0	0.0

* Las escuelas de muy bajos recursos son definidas como aquellas escuelas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 40 por ciento o más en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido. Las escuelas de bajos recursos son aquellas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 39 por ciento o menos en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido.

Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (ciclo escolar 2015-16)

El principal aspecto con respecto a los libros de texto que se exige a través de la Legislación Williams es si las escuelas tienen libros de las clases básicas para todos los alumnos. La ley igualmente pide que los distrito escolares muestren si esos libros son los que exigen las Normas de Contenido de California. Esta información es mucho más relevante cuando se presenta junto a una descripción más detallada de los libros de textos contenidos en nuestra boleta de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés). Allí usted va a encontrar los nombres de los libros de textos utilizados en nuestras clases básicas, sus fechas de publicación, los normas de las editoriales que los publicaron y más información.

Libros de Texto y Materiales Docentes Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: septiembre del 2015	
Área del Currículo Básico	Libros de Texto y Materiales Docentes/Año de Adopción
Lectura/Artes Lingüísticas	LENGUA Y LECTURA EN INGLES K-12 Unidades de Estudio desarrolladas por maestros alineadas con los Estándares Básicos Comunes Adoptadas en 2014 Los libros de texto son de la adopción más reciente: Sí % de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0
Matemáticas	K-8 MATEMATICAS, ALGEBRA 1 & GEOMETRIA Unidades de Estudio desarrolladas por maestros alineadas con los Estándares Básicos Comunes Adoptadas en 2014 Los libros de texto son de la adopción más reciente: Sí % de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0
Ciencias-	Sistema de Ciencia con Opción Total (FOSS, por sus siglas en inglés) Adoptado en 2007 Ciencias de Tierra/Earth Science Adoptado en 2007 Ciencias de Vida/Life Science Adoptado en 2007 Ciencias Física/Physical Science Adoptado en 2007 Los libros de texto son de la adopción más reciente: Sí % de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0
Historia-Ciencias Sociales	Kínder-5to Scott-Foresman 6to-8vo año Glencoe: Descubriendo Nuestro Pasado Adoptado en 2006 Los libros de texto son de la adopción más reciente: Sí % de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0

Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas (año más reciente)

Nuestra escuela está en buen estado de reparo de acuerdo con los criterios establecidos por la Oficina de Construcción de Escuelas Públicas. Nuestras deficiencias son menores y son el resultado del uso de las instalaciones, y sólo hay unas pocas. Puntuamos 90 y 99% en las 15 categorías de nuestra evaluación.

Estado del Buen Reparo de Instalación Escolar (año más reciente)				
Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: 22 de julio del 2015				
Sistema Inspeccionado	Estado de Reparo			Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
Sistemas: Fugas de gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado	X			
Interior: Superficies Interiores		X		Baños de niños y de niñas: baño de niños y niñas baldosa quebrada, pared detrás del escusado tiene un agujero, grietas en la pared. Salón 10: baldosa quebrada
Limpieza: Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas	X			
Eléctrico: Sistemas Eléctricos	X			
Baños/Bebederos: Baños, Lavamanos/Bebederos	X			
Seguridad: Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos	X			
Estructuras: Daños Estructurales, Techos	X			Baños de niños y de niñas: baño de niños y niñas baldosa quebrada, pared detrás del escusado tiene un agujero, grietas en la pared. Salón 1: puerta suelta necesita ser revisado
Exterior: Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/Cercos			X	General: pasillo junto a la sala es un peligro de tropiezo
Clasificación General	Ejemplar	Bueno	Adecuado	Malo
		X		

B. Resultados Estudiantiles

Prioridad Estatal: Rendimiento Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (prioridad 4):

- Evaluaciones a nivel estatal (p. ej., Evaluación de Rendimiento Estudiantil y Progreso de California [CAASPP], Prueba Estandarizada de Ciencia de California); y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

Resultados CAASPP para Todos los Alumnos 2014-15			
Materia	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales (3er-8vo y 11vo año)		
	Escuela	Distrito	Estado
ELA	21	23	44
Matem	16	17	33

* Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Resultados CAASPP para Todos los Alumnos – Comparación Tres Años									
Materia	Porcentaje de Alumnos Rindiendo a Nivel Hábil o Avanzado (cumpliendo o superando normas estatales)								
	Escuela			Distrito			Estado		
	12-13	13-14	14-15	12-13	13-14	14-15	12-13	13-14	14-15
Ciencia	24	8	15	32	31	29	59	60	56

* Resultados son para 5to, 8vo, y 10mo año. Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nivel de Año	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo Normas 2014-15		
	4 de 6	5 de 6	6 de 6
5	20.30	4.70	4.70
7	14.10	17.20	20.30

* Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Resultados CAASPP por Grupo Estudiantil 2014-15	
Grupo	Porcentaje de Alumnos a Nivel Hábil o Avanzado
	Ciencia (5to, 8vo, y 10mo año)
Todos los alumnos en el LEA	29
Todos los alumnos en la escuela	15
Masculino	14
Femenino	17
Afroamericanos	--
Nativos americanos o nativos de Alaska	--
Asiáticos	--
Filipinos	--
Hispanos o latinos	15
Blancos	--
De escasos recursos económicos	--
Estudiantes de inglés como segundo idioma	0
Alumnos con discapacidades	15
Alumnos que reciben servicios educativos para migrantes	--
Jóvenes de crianza	--

* Puntuaciones no son calculadas cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Resultados de Evaluación CAASPP – Artes Lingüísticas del Inglés (ELA) Ciclo Escolar 2014-15								
Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er-8vo y 11vo año								
Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos				
		Matriculado	Tomando Pruebo	Tomando Pruebo	Norma No Cumplida	Norma Casi Cumplida	Norma Cumplida	Norma Superada
Todos los Alumnos	3	64	64	100.0	56	23	16	5
	4	66	66	100.0	65	23	11	0
	5	64	64	100.0	56	25	16	3
	6	64	63	98.4	37	30	30	3
	7	64	64	100.0	38	31	28	3
	8	59	59	100.0	46	42	10	2
Masculinos	3	64	33	51.6	64	24	12	0
	4	66	31	47.0	61	23	13	0
	5	64	31	48.4	77	19	0	3
	6	64	34	53.1	44	29	21	6
	7	64	28	43.8	46	36	18	0
	8	59	22	37.3	77	18	5	0

Resultados de Evaluación CAASPP – Artes Lingüísticas del Inglés (ELA) Ciclo Escolar 2014-15
Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er-8vo y 11vo año

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos				
		Matriculado	Tomando Pruebo	Tomando Pruebo	Norma No Cumplida	Norma Casi Cumplida	Norma Cumplida	Norma Superada
Femeninos	3	64	31	48.4	48	23	19	10
	4	66	35	53.0	69	23	9	0
	5	64	33	51.6	36	30	30	3
	6	64	29	45.3	28	31	41	0
	7	64	36	56.3	31	28	36	6
	8	59	37	62.7	27	57	14	3
Afroamericanos	4	66	3	4.5	--	--	--	--
	5	64	2	3.1	--	--	--	--
	6	64	3	4.7	--	--	--	--
	7	64	5	7.8	--	--	--	--
	8	59	2	3.4	--	--	--	--
Nativo Americano o Nativo de Alaska	3	64	4	6.3	--	--	--	--
	4	66	1	1.5	--	--	--	--
	5	64	4	6.3	--	--	--	--
	6	64	1	1.6	--	--	--	--
	7	64	1	1.6	--	--	--	--
	8	59	3	5.1	--	--	--	--
Asiático	4	66	4	6.1	--	--	--	--
	6	64	2	3.1	--	--	--	--
	7	64	1	1.6	--	--	--	--
	8	59	1	1.7	--	--	--	--
Filipino	3	64	4	6.3	--	--	--	--
	4	66	5	7.6	--	--	--	--
	5	64	8	12.5	--	--	--	--
	6	64	4	6.3	--	--	--	--
	7	64	12	18.8	33	17	42	8
	8	59	4	6.8	--	--	--	--
Hispano o Latino	3	64	54	84.4	56	24	17	4
	4	66	53	80.3	68	19	11	0
	5	64	48	75.0	60	21	17	2
	6	64	52	81.3	42	27	27	4
	7	64	44	68.8	39	36	23	2
	8	59	47	79.7	45	45	11	0
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	3	64	1	1.6	--	--	--	--
	6	64	1	1.6	--	--	--	--

Resultados de Evaluación CAASPP – Artes Lingüísticas del Inglés (ELA) Ciclo Escolar 2014-15
Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er-8vo y 11vo año

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos				
		Matriculado	Tomando Prueba	Tomando Prueba	Norma No Cumplida	Norma Casi Cumplida	Norma Cumplida	Norma Superada
Blanco	5	64	2	3.1	--	--	--	--
	7	64	1	1.6	--	--	--	--
	8	59	2	3.4	--	--	--	--
Dos o más orígenes étnicos	3	64	1	1.6	--	--	--	--
En Desventaja Socioeconómica	3	64	59	92.2	58	22	15	5
	4	66	62	93.9	68	21	10	0
	5	64	60	93.8	58	27	12	3
	6	64	58	90.6	40	29	28	3
	7	64	62	96.9	37	32	27	3
	8	59	58	98.3	47	41	10	2
Alumnos con Discapacidades	3	64	4	6.3	--	--	--	--
	4	66	2	3.0	--	--	--	--
	5	64	6	9.4	--	--	--	--
	6	64	4	6.3	--	--	--	--
	7	64	5	7.8	--	--	--	--
	8	59	3	5.1	--	--	--	--
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	3	64	1	1.6	--	--	--	--
	4	66	1	1.5	--	--	--	--
	5	64	1	1.6	--	--	--	--
	7	64	1	1.6	--	--	--	--
Jóvenes de Crianza	3	--	--	--	--	--	--	--
	4	--	--	--	--	--	--	--
	5	--	--	--	--	--	--	--
	6	--	--	--	--	--	--	--
	7	--	--	--	--	--	--	--
	8	--	--	--	--	--	--	--

Rayas dobles () aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil. La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

Resultados de Evaluación CAASPP – Matemáticas Ciclo Escolar 2014-15
Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er-8vo y 11vo año

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos				
		Matriculado	Tomando Pruebo	Tomando Pruebo	Norma No Cumplida	Norma Casi Cumplida	Norma Cumplida	Norma Superada
Todos los Alumnos	3	64	64	100.0	47	23	25	5
	4	66	66	100.0	41	45	11	3
	5	64	64	100.0	67	28	2	3
	6	64	64	100.0	31	47	17	5
	7	64	64	100.0	42	42	14	2
	8	59	59	100.0	61	29	10	0
Masculinos	3	64	33	51.6	55	24	21	0
	4	66	31	47.0	32	45	16	6
	5	64	31	48.4	74	19	0	6
	6	64	34	53.1	32	50	12	6
	7	64	28	43.8	32	46	18	4
	8	59	22	37.3	77	18	5	0
Femeninos	3	64	31	48.4	39	23	29	10
	4	66	35	53.0	49	46	6	0
	5	64	33	51.6	61	36	3	0
	6	64	30	46.9	30	43	23	3
	7	64	36	56.3	50	39	11	0
	8	59	37	62.7	51	35	14	0
Afroamericanos	4	66	3	4.5	--	--	--	--
	5	64	2	3.1	--	--	--	--
	6	64	3	4.7	--	--	--	--
	7	64	5	7.8	--	--	--	--
	8	59	2	3.4	--	--	--	--
Nativo Americano o Nativo de Alaska	3	64	4	6.3	--	--	--	--
	4	66	1	1.5	--	--	--	--
	5	64	4	6.3	--	--	--	--
	6	64	1	1.6	--	--	--	--
	7	64	1	1.6	--	--	--	--
	8	59	3	5.1	--	--	--	--
Asiático	4	66	4	6.1	--	--	--	--
	6	64	2	3.1	--	--	--	--
	7	64	1	1.6	--	--	--	--
	8	59	1	1.7	--	--	--	--

Resultados de Evaluación CAASPP – Matemáticas Ciclo Escolar 2014-15
Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er-8vo y 11vo año

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos				
		Matriculado	Tomando Prueba	Tomando Prueba	Norma No Cumplida	Norma Casi Cumplida	Norma Cumplida	Norma Superada
Filipino	3	64	4	6.3	--	--	--	--
	4	66	5	7.6	--	--	--	--
	5	64	8	12.5	--	--	--	--
	6	64	4	6.3	--	--	--	--
	7	64	12	18.8	25	58	8	8
	8	59	4	6.8	--	--	--	--
Hispano o Latino	3	64	54	84.4	50	20	26	4
	4	66	53	80.3	40	49	9	2
	5	64	48	75.0	71	25	2	2
	6	64	53	82.8	38	49	9	4
	7	64	44	68.8	48	36	16	0
	8	59	47	79.7	60	30	11	0
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	3	64	1	1.6	--	--	--	--
	6	64	1	1.6	--	--	--	--
Blanco	5	64	2	3.1	--	--	--	--
	7	64	1	1.6	--	--	--	--
	8	59	2	3.4	--	--	--	--
Dos o más orígenes étnicos	3	64	1	1.6	--	--	--	--
En Desventaja Socioeconómica	3	64	59	92.2	49	20	25	5
	4	66	62	93.9	42	47	10	2
	5	64	60	93.8	70	27	0	3
	6	64	59	92.2	34	44	17	5
	7	64	62	96.9	44	40	15	2
	8	59	58	98.3	60	29	10	0
Alumnos con Discapacidades	3	64	4	6.3	--	--	--	--
	4	66	2	3.0	--	--	--	--
	5	64	6	9.4	--	--	--	--
	6	64	4	6.3	--	--	--	--
	7	64	5	7.8	--	--	--	--
	8	59	3	5.1	--	--	--	--
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	3	64	1	1.6	--	--	--	--
	4	66	1	1.5	--	--	--	--
	5	64	1	1.6	--	--	--	--
	7	64	1	1.6	--	--	--	--

Resultados de Evaluación CAASPP – Matemáticas Ciclo Escolar 2014-15
Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er-8vo y 11vo año

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos				
		Matriculado	Tomando Pruebo	Tomando Pruebo	Norma No Cumplida	Norma Casi Cumplida	Norma Cumplida	Norma Superada
Jóvenes de Crianza	3	--	--	--	--	--	--	--
	4	--	--	--	--	--	--	--
	5	--	--	--	--	--	--	--
	6	--	--	--	--	--	--	--
	7	--	--	--	--	--	--	--
	8	--	--	--	--	--	--	--

Rayas dobles () aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil. La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

C. Inclusión

Prioridad Estatal: Participación de los Padres

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito escolar y cada sitio escolar.

Oportunidades para Participación de los Padres

La escuela Huerta reconoce la importancia que tiene el papel de los padres en el éxito y educación de sus hijos. Alentamos a los padres a hacer de voluntarios de la forma que puedan.

La escuela Huerta ofrece varias oportunidades para motivar la participación de los padres en la escuela.

Programas extraescolares

Servicios de orientación cuando estén disponibles

Comité Asesor del Idioma Inglés (ELAC, por sus siglas en inglés)

Inglés como Segundo Idioma (ESL, por sus siglas en inglés) para adultos

Centros y programas de Salud Familiar cuando y donde estén disponibles

Educación para alumnos talentosos y superdotados (GATE, por sus siglas en inglés)

Centro de Recursos para Padres

Conferencias Padres/Alumnos

Organización de Padres/Maestros (PTA, por sus siglas en inglés)

Consejo del Sitio Escolar (SSC, por sus siglas en inglés)

La escuela cree que los padres y los tutores pueden apoyar el ambiente de aprendizaje de la escuela y a sus alumnos:

Realizando un seguimiento de la asistencia a la escuela

Asegurándose de que la tarea es finalizadaSupervisando la cantidad de televisión que se mira

Participando en el proceso de toma de decisiones en las organizaciones escolares y comitésPlaneando y participando en actividades en casa que apoyen el aprendizaje en el salón

Haciendo de voluntario en el salón

Los padres y miembros de la comunidad que deseen formar parte de la comunidad escolar y participar deben llamar a la oficina de la escuela.

Prioridad Estatal: Entorno Escolar

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil, tasas de expulsión estudiantil, y otras medidas locales sobre el sentido de seguridad.

Plan de Seguridad Escolar

Nuestra escuela pone mucho énfasis en garantizar la seguridad de todos los alumnos y miembros del personal. El Equipo de conserjes de la escuela garantiza que las instalaciones de la escuela cumplan con todas las regulaciones federales y estatales de salud y seguridad. Cada año un proceso de limpieza profunda se lleva a cabo durante el cierre de la escuela, ya sea durante el verano o durante otros descansos prolongados. En caso de una emergencia en una planta de un predio, la directora notifica al personal adecuado del centro y del Distrito que resuelvan la emergencia y aseguren o evacuen de manera segura a los alumnos, según o que se establece en planes de preparación ante emergencias (REMS, por sus siglas en inglés) del centro y del Distrito. Un Plan de Seguridad Escolar Integral ayuda a proporcionar un ambiente seguro, tranquilo y limpio para la comunidad escolar. El Plan de Gestión de Preparación y Emergencia es revisado antes del inicio de cada ciclo escolar y revisado con todo el personal. La última revisión fue completada en el mes de julio del 2013. Se llevan a cabo simulacros de emergencia de forma regular y se revisan para mejorar su eficiencia y efectividad. El plan escolar identifica procedimiento a seguir durante las emergencias y desastres naturales. El plan es revisado al inicio de cada año escolar con el personal y los alumnos. Se planifican y ejecutan simulacros mensuales para prepararse ante emergencias. Se hace todo lo posible para asegurar que se supervisa a los alumnos en el plantel durante toda la jornada escolar. Supervisores de patio, maestros, administradores y otro personal de la escuela proporcionan supervisión para los alumnos antes, durante y después de la escuela. El patio de recreo es seguro para todos los alumnos. La escuela Huerta asegura todas las puertas al inicio de la escuela para la seguridad de los alumnos. El plantel es un plantel cerrado durante la jornada escolar. Los alumnos son llevados a la entrada principal por sus maestros al final de la jornada escolar. Todos los visitantes deben firmar en la oficina y recibir la autorización correspondiente para estar en el plantel, y deben exhibir sus pases en todo momento.

Suspensiones y Expulsiones			
Escuela	2012-13	2013-14	2014-15
Tasa de Suspensiones	6.48	5.13	4.18
Tasa de Expulsiones	0.00	0.00	0.00
Distrito	2012-13	2013-14	2014-15
Tasa de Suspensiones	10.96	10.09	9.39
Tasa de Expulsiones	0.02	0.08	0.08
Estado	2012-13	2013-14	2014-15
Tasa de Suspensiones	5.07	4.36	3.80
Tasa de Expulsiones	0.13	0.10	0.09

D. Otra información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

Progreso Anual Adecuado General y Por Criterio 2014-15			
Criterio AYP	Escuela	Distrito	Estado
Inglés-Artes Lingüísticas			
Cumplió Tasa de Participación	Sí	Sí	Sí
Cumplió Porcentaje Hábil	N/A	N/A	N/A
Matemáticas			
Cumplió Tasa de Participación	Sí	Sí	Sí
Cumplió Porcentaje Hábil	N/A	N/A	N/A
Cumplió AYP General	Sí	Sí	Sí
Cumplió Tasa de Participación			
Cumplió Porcentaje Hábil	N/A	Sí	Sí

Programa Federal de Intervención 2015-16		
Indicador	Escuela	Distrito
Estatus de Mejoramiento del Programa	Sí están en	Sí están en
Primer Año de Mejoramiento del Programa	2005-2006	2004-2005
Año en Mejoramiento del Programa	año 5	año 3
Cantidad de Escuelas que Participan Actualmente en PI	50	
Porcentaje de Escuelas que Participan Actualmente en PI	86.2	

Promedio del Tamaño de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Primaria)

Promedio Tamaño de Clase				Cantidad de Clases*								
				1-20			21-32			33+		
Nivel de Año	2012-13	2013-14	2014-15	2012-13	2013-14	2014-15	2012-13	2013-14	2014-15	2012-13	2013-14	2014-15
Kínder	20	16	16	2	3	1			2			
1	33	25	32		1			2	3	2		
2	33	31	25			1		3	2	2		
3	32	29	25			1	2	3	3			
4	32	26	30		1		2	2	3			
5	32	28	30				2	3	3			
6	31	26	31		1		2	1	3		1	
Otro		18			1			1				

Promedio del Tamaño de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Secundaria)

Promedio Tamaño de Clase				Cantidad de Clases*								
				1-22			23-32			33+		
Materia	2012-13	2013-14	2014-15	2012-13	2013-14	2014-15	2012-13	2013-14	2014-15	2012-13	2013-14	2014-15
Inglés	26	15	28	3	2		5		1			
Matemáticas	31						4					
Ciencias	31						4					
Ciencias Sociales	31						4					

* Cantidad de salones indica cuántas clases cuentan para cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase). Al nivel de escuela secundaria, esta información es reportada por materia en lugar de nivel de año.

Orientadores Académicos y Otro Personal Auxiliar en Esta Escuela

Cantidad de Equivalente a Tiempo Completo (FTE)	
Orientador académico	0
Consejero (social/conductual o desarrollo)	1
Maestro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)	0.04
Personal de servicios bibliotecarios (para-profesional)	0
Psicólogo/a	0.5
Trabajador/a social	0.04
Enfermera/o	0.2
Especialista de audición/lenguaje/habla	0.5
Especialista de recursos	0.7
Cantidad Promedio de Alumnos por Miembro del Personal	
Orientador académico	

* Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

Desarrollo Profesional proporcionado para Maestros

El principal enfoque del desarrollo de personal estaba en las unidades de estudio desarrolladas por maestros del Distrito Escolar Unificado de Stockton (SUSD, por sus siglas en inglés), basadas en las Normas Básicas Comunes Estatales (CCSS, por sus siglas en inglés), a través del Proceso de Diseño Riguroso del Currículo. Este contenido fue elegido debido a la plena aplicación de las CCSS en California durante el curso 2014-2015 y a la evaluación estatal CAASP que tiene que implementarse en la primavera de 2015.

El desarrollo profesional en las normas básicas y en las unidades de instrucción se proporcionó inicialmente a través de sesiones de formación de desarrollo profesional de jornada completa fuera del centro escolar. Se ofrecieron dos sesiones de jornada completa en el curso 2013-2014 y dos están previstas para el curso 2014-2015. Además, se ofrece coaching en la escuela.

Se proporciona apoyo continuado a los maestros a través de capacitadores especialistas en Artes Lingüísticas del Inglés (ELA, por sus siglas en inglés) y en matemáticas, de reuniones de colaboración entre el personal en Comunidades Profesionales de Aprendizaje (PLC, por sus siglas en inglés) y de reuniones de equipo de datos.

Sueldos Administrativos y Docentes Año Fiscal 2013-14		
Categoría	Cantidad del Distrito	Promedio Estatal Distritos en la Misma Categoría
Sueldo de maestro principiante	\$39,802	\$43,165
Sueldo de maestro nivel intermedio	\$60,551	\$68,574
Sueldo de maestro nivel superior	\$76,281	\$89,146
Sueldo promedio director (Primaria)	\$105,299	\$111,129
Sueldo promedio director (Secundaria)		\$116,569
Sueldo promedio director (Preparatoria)	\$111,870	\$127,448
Sueldo de superintendente	\$232,300	\$234,382
Porcentaje de Presupuesto Distrita		
Sueldos de maestros	35%	38%
Sueldos administrativos	6%	5%

* Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos, vea la página web del CDE bajo Beneficios y Salarios Certificados, <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Tipos de Servicios Financiados

A continuación se presenta una lista de los programas financiados por el estado y el gobierno federal que puede que estén disponibles a las escuelas del distrito:

Título I Ayudando a los alumnos con desventajas a lograr las normas

Título I Sin Hogar

Título I Educación Migrante

Título II Mejora de la calidad de los maestros

Título III Alumnos con Dominio Limitado del Inglés

El Programa de Apoyo y Evaluación de Maestros Principiantes (BTSA, por sus siglas en inglés)

Programas de Jornada Extendida

Programa de Adquisición del Idioma Inglés (ELAP, por sus siglas en inglés).

DataQuest

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés).

Internet Access

Acceso al internet está disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones que son accesibles al público (p. ej., la Biblioteca Estatal de California). Acceso al internet en las bibliotecas y ubicaciones públicas es generalmente proporcionado en orden de llegada. Otras restricciones pueden incluir horario de servicio, el periodo de tiempo que un terminal puede ser utilizado (dependiendo en disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en una terminal, y la habilidad de imprimir documentos.

Gastos por Alumno y Sueldos de los Maestros por Plantel AF 2013-14				
Nivel	Gastos por Alumno			Sueldo Promedio Docente
	Total	Limitado	Ilimitado	
Sitio escolar	4863.2	930.93	3932.27	59607.20
Distrito	♦	♦	4983.64	\$61,632
Estado	♦	♦	\$5,348	\$72,971
Diferencia porcentual: Sitio/Distrito			-21.1	-2.6
Diferencia porcentual: Sitio/Estado			-16.2	-15.7

* Cajas con ♦ no quieren datos.